杏花酒樓
(重修開市)
29 PENDER STREET E.
Vancouver, B. C.

▲廚房喊線4408 ▲厨房喊線3431

潔淨夜盤夫女食衛生呼須自重
度年重日杯廚侍飲同胞貴客請來嘗
清繁華殺几飯映燈光便房小市大應皆艷味粧
開張復賞
司理人 林譽叢啟

葉成記
SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦鹹薑唐關枇桂各樣齊備現在新由中國別運到特種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價錢格外相宜
美國二埠 葉成記謹啓

溫金有狀師樓
◀料理衙門移民局事務▶
Won Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey 22 0
Vancouver, B C.

狀師樓廣告
料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便妥
溫金有啓

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六七皇家信箱五九四
本樓主人謹啓

●●●各梓里旋東者請早日寫位免至臨期有誤

(船名) 布路地士 那士 由域多利埠九月五号開行

[redacted]

啓者本公司各輪船日前皆為政府調用今經放回照常開行現更加多堅固新輪船一隻二萬餘屯專用前往香港特別改良以盡搭客之歡每位收水脚銀五十五大員另加軍餉銀三大員仰各賓號及貴客旋東祖國者留心賜顧請移玉至代理人處寫帋便妥此特佈聞

●自後每逢四個禮拜一水

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱還各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆 司事人 李進啓

三盛連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各歎頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各歎趨時合脚靚皮靴兼修整舊靴有絃索衣襟香嶺皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古嘩埠經歷有年今遷往廣東街照常實易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B.C.

儒醫巩陶生先生寫用方脈

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

五洲大藥房

啓者本堂設在溫哥華比打街門牌十三三号為舞為商正地道藥材及正宗之膏丹丸散在僕本堂人工特聘名醫用外科醫生寫用專醫男科女科及內外各科歌方刀圭散膏丸藥物治療癲癇口眼歪斜半身不遂等症湯藥療法年埠聊風濕鶴膝風濕聊腫等雖什症並細心斟酌元各種內外病症配製各種膏丹丸散以便偽染冒充能親臨者可用本堂藥張伊能誠恐為年未及周知故特語告以便有意者知所向洋也

自來血寄母

參茸海狗腎丸為兩重丸
治男女腳手無力腰酸背痛
治男女腳手無力腰酸背痛
治男女腳手無力腰酸背痛